



CONCERT AT CROOKED CREEK, SUNDAY, JULY 17, 2022, 3:30 P.M.
Sponsored and Hosted by Dave Wasserman

Antonio Vivaldi (1678-1741)

Violin Concerto No. 2 in G minor, "Summer", from The Four Seasons, RV 315
Each Phase of the Sonnet will be narrated by Mark Jackson preceding the corresponding movement. Sonnet and translations verso.

I. Allegro non molto II. Adagio-Presto-Adagio III. Presto

Johann Strauss Jr. (1804-1849), Arr. William Zinn
Blue Danube Waltz

Introduction Waltz I Waltz II Waltz III Waltz IV Waltz V

Astor Piazzolla (1921-1992)

Oblivion, Arr. Tobias Kischkel
Libertango, Arr. Bojana Jovanovic

INTERMISSION

Samuel Barber (1910-1981)

String Quartet, Op. 11 In Memoriam: Dedicated to all beloved who
were lost during Covid -19
I. Molto allegro e appassionato II. Molto adagio. III. Molto allegro (come prima)

Selections for Baritone and String Quartet, all arranged by Mark Jackson:

Richard Rodgers (1902-1971) & Oscar Hammerstein (1895-1960)

Oh, What a Beautiful Mornin', from "Oklahoma"
Some Enchanted Evening, from "South Pacific"

Andrew Lloyd Webber (b. 1948)

The Music of the Night, from "Phantom of The Opera"

Performances by:

Mark Jackson, Baritone; Tom Weber, Violin I, Andrea Gore, Violin II;
Cory McBride, Viola; Rebecca Carón, 'Cello; Claire Detels, Keyboard

Antonio Vivaldi's programmatic musical composition *The Four Seasons* was based on four Sonnets, attributed to Vivaldi. Each of the sonnets is musically rendered in a concerto. Today we offer a performance of *Concerto No. 2, in g minor, RV 315*. Here is the Sonnet that accompanies this concerto in the original Italian text, with a translation into English :

Summer

Allegro non Molto

“Sotto dura Staggon dal Sole accesa
Langue l' huom, langue 'l gregge,
ed arde il Pino;
Scioglie il Cucco la Voce, e tosto intesa
Canta la Tortorella e 'l gardelino.
Zeffiro dolce Spira, ma contesa
Muove Borea improvviso al Suo vicino:
E piange il Pastorel, perche sospesa
Teme fiera borrasca, e 'l suo destino.”

Beneath the blazing sun's relentless heat
men and flocks are sweltering,
pines are scorched.
We hear the cuckoo's voice; then sweet songs of the
turtle dove and finch are heard.
Soft breezes stir the air, but threatening north wind sweeps
them suddenly aside.
The shepherd trembles, fearful of violent storm and
what may lie ahead.

Adagio e piano - Presto e forte

“Toglie alle membra lasse il suo riposo
Il timore de' Lampi, e tuoni fieri
E de mosche, e massoni il Stuol furioso!”

His limbs are now awakened from their repose
by fear of lightning's flash
and thunder's roar, as gnats and flies buzz furiously around!

Presto

“Ah che pur troppo i Suo timor Son veri
Tuona e fulmina il Ciel e grandioso
Tronca il capo alle Spiche e a' grani alteri.”

Alas, his worst fears were justified,
as the heavens roar and great hailstones
beat down upon the proudly standing corn.

SPECIAL THANKS TO: Dave Wasserman and his stalwart volunteers, our wonderful neighbors whose sense of community have made these concerts possible over the years. We are also grateful to Jim and Suzanne Miller for generously hosting 2 of our performers: Tom Weber and Cory McBride.